

# KAMNIŠKO-SAVINJSKE ALPE



- |                               |                       |                                |  |                                    |                                 |                                    |
|-------------------------------|-----------------------|--------------------------------|--|------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| 1  Nihalka ŽEKOVEC            | 5  Dvosedežnica ROČKA | nihalna žičnica / cable car    | vlečnica / ski lift                                  | izposoja opreme / equipment rental | hotel                           | prva pomoč / first aid             |
| 2  Trosedežnica MEDVEDJAK     | 6  Vlečnica MORAVA    | dvosedežnica / chairlift (2)   | smučarska šola / ski school                          | sankanje / sledding                | prenočišče / accommodation      | turistična kmetija / tourist farm  |
| 3  Štirisedežnica SMREKOVEC   | 7  Tekoči trak        | trosedežnica / chairlift (3)   | otroški snežni park / children's snow park           | parkirišče / parking lot           | planinska koča / mountain cabin | sakralni objekt / sacred building  |
| 4  Štirisedežnica STARI STANI |                       | štirisedežnica / chairlift (4) | smučarska proga (težka) / ski slope (difficult)      |                                    | restavracija / restaurant       | internetno območje / internet area |
|                               |                       |                                | smučarska proga (srednje težka) / ski slope (middle) |                                    | bar                             | AED                                |
|                               |                       |                                | smučarska proga (lahka) / ski slope (light)          |                                    | informacije / information       | zajčkova pot / "zajček" trail      |
|                               |                       |                                | smučarska pot / ski trail                            |                                    |                                 |                                    |



**NAJ BO UŽITEK VAŠ POČITEK! HAPPY DAYS IN MANY WAYS!**

www.golte.si sales@golte.si +386 3 839 62 56 FB: golteslovenia INSTAGRAM: golteslovenia





## Dobrodošli! 🏔️

Nad eno najlepših alpskih dolin, ki jo obdajajo beli vrhovi in prostrani gozdovi, boste lahko v miru uživali v nepozabnih doživetjih v sodobno opremljenem hotelu Golte, ki se nahaja na višini 1.410 m. Z direktno lego na smučišču nudi vsakemu obiskovalcu enkratno izhodišče tako za zimske kot tudi letne aktivnosti. Ob vseh čudovitih razgledih na Zgornjo Savinjsko dolino, Šaleško dolino in Kamniško-Savinjske Alpe, lahko nemudoma odmisлите mestni vrvež in stresen tempo življenja. Izbirate lahko med enoposteljnimi, dvoposteljnimi sobami ter junior in družinskimi suitami. Vse sobe so prostorne in svetle. V vsaki sobi je na voljo kopalnica, telefon, TV, kopalni plašč, sušilnik za lase, mini bar, sef in wi-fi. Vse enoposteljne in dvoposteljne sobe imajo tudi balkon.

## Smučišče

Pred smučanjem preverite obratovalni čas naprav. Informacije so na voljo na blagajni v Žekovcu in recepciji hotela Golte.

## 10 FIS PRAVIL 🏂

- 1. Obzirnost do drugega**  
Smučar se mora obnašati tako, da ne ogroža ali poškoduje drugih smučarjev.
- 2. Izbira smučine**  
Hitrejši smučar mora smučino izbrati tako, da ne ogroža smučarjev pred seboj.
- 3. Prehitevanje**  
Smučar lahko poljubno prehiteva, vendar v taki razdalji, da ima prehitevani dovolj prostora za smučanje.
- 4. Smučarsko znanje**  
Smučar mora smučati tako, da se lahko pravočasno ustavi. Svojo hitrost in način vožnje mora prilagoditi svojemu znanju, terenskim, snežnim in vremenskim razmeram ter gostoti prometa na smučišču.
- 5. V smuk – nadaljevanje**  
Smučar, ki želi zapeljati na smučišče ali se po ustavitvi po njem spet zapeljati ali se po njem vzpenjati, se mora prepričati navzgor in navzdol, da to lahko stori brez nevarnosti zase in za druge.
- 6. Ustavljanje**  
Smučar se ne sme ustavljati na zahtevnejših delih smučišča, razen v sili, vendar naj se čimprej umakne.
- 7. Vzpenjanje – sestopanje**  
Smučar sme za vzpenjanje ali sestopanje uporabiti le rob smučišča.
- 8. Upoštevanje označb**  
Smučar mora spoštovati informacije, signale in prometne oznake na smučiščih.
- 9. Pomoč ob nesreči**  
Ob nesreči je smučar dolžan po svojih močeh pomagati ponesrečencu.
- 10. Dolžnost legitimiranja**  
Smučar, udeleženec ali priča, odgovoren ali ne, se mora pri nesreči pustiti legitimirati odgovorni osebi.



## Welcome! 🏔️

Over one of the most beautiful alpine valleys surrounded by white peaks and spacious forests, you will be able to enjoy the unforgettable experiences at the modern hotel Golte, located at a height of 1,410 m. With a direct location on the ski slope, each visitor offers a unique starting point for both winter and summer activities. With all the wonderful views of the Upper Savinja Valley, the Šaleška Valley and the Kamnik-Savinja Alps, you can immediately relax from the bustle and a stressful way of life. You can choose between single rooms, double rooms, junior suites and family suites. In each room there is a bathroom, telephone, TV, bathrobe, hairdryer, mini bar, safe and wi-fi. All of single and double rooms have balcony.

## Skiing

Please, check the operating time of the devices before skiing. Information available at the cash desk in Žekovec or at the reception of hotel Golte.

## 10 FIS RULES 🏂

- 1. Respect for others**  
A skier must behave in such a way that he does not endanger or prejudice others.
- 2. Choice of route**  
A skier coming from behind must choose his route in such a way that he does not endanger skiers or snowboarders ahead.
- 3. Overtaking**  
A skier may overtake another skier above or below and to the right or to the left provided that he leaves enough space for the overtaken skier to make any voluntary or involuntary movement.
- 4. Control of speed and skiing**  
A skier or snowboarder must move in control. He must adapt his speed and manner of skiing or snowboarding to his personal ability and to the prevailing conditions of terrain, snow and weather as well as to the density of traffic.
- 5. Entering, starting and moving upwards**  
A skier or snowboarder entering a marked run, starting again after stopping or moving upwards on the slopes must look up and down the slopes that he can do so without endangering himself or others.
- 6. Stopping on the piste**  
Unless absolutely necessary, a skier must avoid stopping on the piste in narrow places or where visibility is restricted. After a fall in such a place, a skier or snowboarder must move clear of the piste as soon as possible.
- 7. Climbing and descending on foot**  
A skier or snowboarder either climbing or descending on foot must keep to the side of the piste.
- 8. Respect for signs and markings**  
A skier or snowboarder must respect all signs and markings.
- 9. Assistance**  
At accidents, every skier or snowboarder is duty bound to assist.
- 10. Identification**  
Every skier or snowboarder and witness, whether a responsible party or not, must exchange names and addresses following an accident.

## Smučarske proge 🏂

№	IME	DOLŽINA	TEŽAVNOST
1	Medvedjak	600 m	🔴
2	Limona	700 m	🟤
3	Poljana	670 m	🔴
4	Družinska	980 m	🔵
4A	Preseka	170 m	🔴
5	Blatnik	640 m	🔴
6	Turist	740 m	🔵
7	Morava	260 m	🔵
8	Stari stani	680 m	🔴
9	Lahovnica	870 m	🔵
10	Pastirska	860 m	🔴
11	Ročka	1300 m	🔴

## Žičniške naprave 🚠

№	NAPRAVA
1	Nihalka Žekovec
2	Sedežnica Medvedjak
3	Sedežnica Smrekovec
4	Sedežnica Stari stani
5	Sedežnica Ročka
6	Vlečnica Morava
7	Tekoči trak



## POZOR! 🏂

V primeru nesreče na smučišču se obrnite na zaposlene na smučišču (nadzorniki, reševalci, žičničarji) ali dogodek javite na najbližjo postajo žičnice. Telefonska številka – strojnica nihalk – 03 839 11 02. Soba prve pomoči se nahaja v hotelu Golte, na zgornji postaji nihalk.



## Šola smučanja Beli Zajec 🏂

Šola smučanja Beli zajec je najbolj navihana šola smučanja in deskanja na snegu. Ima že dolgoletno tradicijo ter je edina smučarska šola s koncesijo za poučevanje smučanja na Golteh. Ima vsa potrebna soglasja in licence. Na Golteh v smučarski šoli urimo male in velike smučarje, od prvih začetkov na smučeh ter na snežni deski, kot tudi v nadaljevalnih tečajih. Ob hotelu deluje otroški smučarski poligon, kjer je urejen sodobni trak v dolžini 50 m. Poligon za najmlajše je ograjen, poln igral ter metodičnih pripomočkov za lažje in bolj zabavno učenje malih smučarjev. Zbirno mesto za naše smučarje tečajnike se nahaja med recepcijo šole smučanja in otroškim poligonom, ob vstopu na smučišče. Naši učitelji smučanja so strokovnjaki na svojem področju. V začetniških skupinah je poudarek na varnosti, vedenju ter osnovnih smučarskih korakih in zavojih. Pri nadaljevalnih skupinah izvajamo karving, spretnosti na smučišču in vožnjo po razgibanih progah. Informacije in rezervacije na [belizajec.sola@gmail.com](mailto:belizajec.sola@gmail.com).

## Ski slopes 🏂

№	NAME	LENGTH	DIFFICULTY
1	Medvedjak	600 m	🔴
2	Limona	700 m	🟤
3	Poljana	670 m	🔴
4	Družinska	980 m	🔵
4A	Preseka	170 m	🔴
5	Blatnik	640 m	🔴
6	Turist	740 m	🔵
7	Morava	260 m	🔵
8	Stari stani	680 m	🔴
9	Lahovnica	870 m	🔵
10	Pastirska	860 m	🔴
11	Ročka	1300 m	🔴

## Ski lifts 🚠

№	DEVICE
1	Nihalka Žekovec
2	Chairlift Medvedjak
3	Chairlift Smrekovec
4	Chairlift Stari stani
5	Chairlift Ročka
6	Ski lift Morava
7	Conveyor belt



## ATTENTION! 🏂

In case of an accident at the ski resort, contact the ski resort staff (supervisors, rescue workers, cableway operator) or report the event to the nearest ski lift station. Telephone number – cable car machine house – +386 3 839 11 02. The first aid room is located at the hotel Golte, at the upper station of the cable car.



## Ski school White Rabbit 🏂

The White Rabbit School is the most playful school for skiing and snowboarding. It has a long tradition and is the only ski school with a concession to teach skiing at Golte with all necessary consents and licenses. At ski school we work with young and older skiers, from the first beginnings on the ski and snowboard, to follow-up courses. On children's polygon there is a modern conveyor belt in the length of 50 m. The gathering place for our skiers is located between the reception of the ski school and the children's polygon, when entering the ski resort. All of our ski teachers are high experts in their field. In beginner groups, the focus is on safety, behavior and basic skiing steps and turns. For experienced groups, we prepare lessons of carving, skills in the ski slopes, ride along the lines. For information and reservation contact: [belizajec.sola@gmail.com](mailto:belizajec.sola@gmail.com).